

Brussels, 16 April 2020 (OR. en, de)

7340/20

FRONT 97 COMIX 162

NOTE

From:	German delegation				
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee				
	(EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switerland)				
No. prev. doc.:	7033/20				
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the German internal borders in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)				

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 15 April 2020 regarding the prolongation of the temporary reintroduction of border controls by Germany between 15 April and 4 May 2020.





IN 003684 2020 15.04.2020

Herrn

Margaritis Schinas Vizepräsident der Europäischen Kommission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Frau

Ylva Johansson Kommissarin für Inneres Europäische Kommission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Herrn

Jeppe Tranholm-Mikkelsen Generalsekretär des Rates der Europäischen Union 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Herm

David Maria Sassoli Präsident des Europäischen Parlaments 1049 Bruxelles/Brussels BELGIEN

Innenministerinnen und Innenminister der EU- und der Schengener-Vertragsstaaten

Horst Seehofer Bundesminister

HAUSANSCHRIFT Alt-Moabit 140 10557 Berlin

FOSTANSCHRIFT 11014 Berlin

TEL +49(0)30 18 681-11000 +AX +49(0)30 18 681-11014

Minister@bmi.bund.de www.bmi.bund.de

Berlin, 14. April 2020

Sehr geehrter Herr Generalsekretär,

wir haben auf europäischer und auf nationaler Ebene zahlreiche Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus (SARS-CoV-2) ergriffen. Allerdings ist die weitere, teils dynamische Ausbreitung des Virus in Deutschland und Europa noch lange nicht eingedämmt und wir müssen auf allen Ebenen an unseren Anstrengungen festhalten.

Vor diesem Hintergrund begrüße ich, dass die Europäische Kommission die Schengen-Staaten und die Schengen-assoziierten Staaten in ihrer Mitteilung vom 8. April 2020 (KOM (2020) 148 final) gebeten hat, die Beschränkungen bei der Einreise in den erweiterten EU-Raum für einen Zeitraum von weiteren 30 Tagen bis zum 15. Mai 2020 zu verlängern. Ich teile die Einschätzung, dass wir weitere Zeit benötigen, um die Pandemie erfolgreich und nachhaltig zu bekämpfen.

Daher ist es auch notwendig, dass ich in Anknüpfung an meine Schreiben vom 15., 19. und 25. März 2020 mit Wirkung zum 15. April 2020 die temporären land- und luftseitigen Binnengrenzkontrollen zu Österreich, der Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Dänemark, Italien und Spanien sowie im seeseitigen Schiffsverkehr zu Dänemark für einen Zeitraum von weiteren 20 Tagen nach Maßgabe des Artikels 28 der Verordnung (EU) 2016/399 (Schengener Grenzkodex) verlängere. Auf die in den genannten Schreiben dargelegten Gründe nehme ich ergänzend Bezug. Der Sicherstellung eines möglichst unbeeinträchtigten grenz- überschreitenden Güter- und Warenverkehrs kommt dabei unverändert eine zentrale Bedeutung zu.

Darüber hinaus können wir nach dem 11. Mai 2020 auch aus migrations- und sicherheitspolitischen Gründen noch nicht auf Binnengrenzkontrollen an der Landgrenze zu Österreich und die rechtlichen Möglichkeiten des Schengener Grenzkodex verzichten. Der durch
die derzeitige Pandemielage beschleunigte Rückgang der Anzahl unerlaubter Einreisen an
der deutsch-österreichischen Landgrenze kann nicht über die unverändert höchst fragile
Situation an der Grenze zwischen der Türkei und Griechenland und das fortbestehende
illegale Migrationspotential auf der Balkanroute hinwegtäuschen. Daher habe ich die vorübergehende Wiedereinführung von Binnengrenzkontrollen an der deutsch-österreichischen Landgrenze mit Wirkung zum 12. Mai 2020 für einen sechsmonatigen Zeitraum auf
Grundlage der Art. 25 bis 27 des Schengener Grenzkodex neu angeordnet. Auf meine
bisherigen Schreiben in der Angelegenheit nehme ich ergänzend Bezug.

www.parlament.gv.at

Seien Sie versichert, dass es mein festes Bestreben bleibt, zu grenzkontrollfreien Binnengrenzen zurückzukehren, sofern dies migrations- und sicherheitspolitisch vertretbar ist.

Mit freundlichen Grüßen

www.parlament.gv.at

Countesy translation

Horst Seehofer Federal Minister of the Interior, Building and Community

Alt-Moabit 140, 10557 Berlin Phone: +49 (0)30 18 681-11000 E-mail: Minister@bmi.bund.de Internet: www.bmi.bund.de

Mr Margaritis Schinas Vice-President of the European Commission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Ms Ylva Johansson Commissioner for Home Affairs European Commission 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen Secretary-General of the Council of the European Union 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

Mr David Maria Sassoli President of the European Parliament 1049 Bruxelles/Brussels BELGIUM

The Ministers of Home Affairs of the EU and Schengen countries

Berlin, 14 April 2020

Dear colleagues,

We have put in place several measures at European and national level to slow the spread of the coronavirus (SARS-CoV-2). In Germany and Europe, however, we are still a long way from having succeeded in containing the spread of the virus, and therefore we need to continue with our efforts at all levels.

Against this background, I welcome the fact that the European Commission, in its Communication of 8 April (COM (2020) 148 final), invited the Schengen States and the Schengen Associated States to prolong the application of the travel restriction on non-essential travel from third countries into the EU+ area by another 30 days, to 15 May 2020. I share the European Commission's opinion that we need more time to fight the pandemic effectively and lastingly.

In view of this, and further to my letters of 15, 19 and 25 March 2020, I find myself obliged to extend the temporary border control at internal land and air borders with Austria, Switzerland, France, Luxembourg, Denmark, Italy and Spain, as well as the sea border with Denmark, effective from 15 April 2020 for an additional period of 20 days, in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 (Schengen Borders Code). I also refer to the reasons set out in the aforementioned letters. It remains of utmost importance to ensure that goods can move largely unimpeded across borders.

Apart from this, for reasons of migration and security policy, it would be too early to end the temporary internal border checks along the German-Austrian land border already on 11 May 2020. The decline in the number of illegal entries at the German-Austrian land border must not obscure the highly fragile situation at the Turkish-Greek border and the ongoing considerable potential for illegal migration along the Balkan route. On the basis of Articles 25 to 27 of the Schengen Borders Code, I have therefore ordered the temporary reintroduction of internal border control at the German-Austrian land border for a six-month period beginning 12 May 2020. I refer to my previous letters addressing this matter.

Please be assured that I will continue to strive for a return to an area without checks at the internal borders when this can be justified from the perspective of migration and security policy.

(signed) Horst Seehofer			

Yours sincerely,

www.parlament.gv.at